### Министерство науки и высшего образования Российской Федерации ФГБОУ ВО «БАЙКАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**УТВЕРЖДАЮ** 

Проректор по учебной работе

д.э.н., доц. Бубнов В.А

22.06.2020г.

### Рабочая программа дисциплины

Б1.ДВ.2. Русская фразеология

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика Направленность (профиль): Русский язык как иностранный (Русско-китайская программа двойного дипломирования) Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

Курс	2
Семестр	21
Лекции (час)	14
Практические (сем, лаб.) занятия (час)	28
Самостоятельная работа, включая	138
подготовку к экзаменам и зачетам (час)	136
Курсовая работа (час)	
Всего часов	180
Зачет (семестр)	21
Экзамен (семестр)	

Программа составлена в соответствии с  $\Phi \Gamma OC$  ВО по направлению 45.03.02 Лингвистика.

Автор С.Б. Волкова

Рабочая программа обсуждена и утверждена на заседании кафедры русского языка и межкультурной коммуникации

Заведующий кафедрой А.М. Литовкина

Дата актуализации рабочей программы: 30.06.2021

#### 1. Цели изучения дисциплины

Дисциплина «Русская фразеология» находится в вариативной части блока учебного плана. Приступая к изучению данной дисциплины, студент должен иметь базовые знания, полученные в рамках дисциплин «Практический курс русского языка», «Лексикология», где происходит знакомство с некоторыми лексико-семантическими категориями (полисемия, антонимия, синонимия), с некоторыми группами лексических единиц (термины, фразеологизмы, экспрессивно и эмоционально окрашенная лексика). Знания и умения, полученные в результате освоения дисциплины «Русская фразеология», являются необходимыми для изучения следующих дисциплин: «Язык СМИ», «Стилистика и культура речи».

Основная цель дисциплины - сформировать у иностранных студентов научное представление о фразеологии как науке, ее единицах с обобщенно-целостным значением в их современном состоянии и историческом развитии, их морфологической природе и особенностях функционирования, а также представить фразеологическую систему русского языка как динамическую, развивающуюся структуру. Развитие эстетического отношения иностранных студентов к богатствам русского языка, его фразеологии. Дисциплина изучается на 3 курсе в 1 семестре.

### 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

### Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Код	
компетенции по	Компетенция
ФГОС ВО	
ОК-3	владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов
ПК-16	владение необходимыми интеракциональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур

Структура компетенции

	отруктура компотенции
Компетенция	Формируемые ЗУНы
Ок-3 владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	3. Знать основы социокультурной и межкультурной коммуникации. У. Уметь адекватно вступать в социальные и профессиональные контакты с представителями иных культур. Н. Владеть навыками социокультурной и межкультурной коммуникации при изучении объектов иноязычной культуры.
интеракциональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и	3. Знать национальные особенности представителей различных культур, необходимые для преодоления стереотипов в ходе общения У. Уметь использовать знания культуры и обычаев носителей изучаемого языка в целях избежания конфликтов в ходе общения Н. Иметь навык адаптирования при общении и решении

изменяющимся условиям при	проблем во время языковых контактов с представителями
контакте с представителями	разных культур
различных культур	

### 3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Принадлежность дисциплины - БЛОК 1 ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ): Дисциплина по выбору.

4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зач. ед., 180 часов.

Вид учебной работы	Количество часов
Контактная(аудиторная) работа	
Лекции	14
Практические (сем, лаб.) занятия	28
Самостоятельная работа, включая подготовку к экзаменам и зачетам	138
Всего часов	180

# 5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

#### 5.1. Содержание разделов дисциплины

No	Раздел и тема	Сомо-	Потс	Семинар	Само-	В интера-	Формы текущего						
л/п	дисциплины	стр ции						Семе- Лек-		Лаборат.	стоят.	ктивной	контроля
11/11	дисциплины	СТР	ции	Практич.	раб.	форме	успеваемости						
							Групповое задание						
	Фразеология как						Отличие						
11 1	раздел лексикологии	21	2	2	18		фразеологического						
	раздел лексикологии						оборота от						
							словосочетания						
							Тест к теме №2.						
2.1	Типы фразеологизмов	21	2	2	14		"Типы						
							фразеологизмов"						
							Творческое						
							задание.						
	Фразеологизмы с точки						"Классификации						
	зрения структурно- семантических и лексико- грамматических						ФЕ: по степени						
3.1		21	2	4	16		семантической						
5.1		21			10		слитности, по						
							частеречной						
	признаков						соотнесенности, по						
							синтаксическому						
							построению"						
3.2	Семантические	21	2	10	30		Тест к теме № 4						
5.2	отношения в системе	<i>L</i> 1		10	30		"Семантические						

№ п/п	Раздел и тема дисциплины	Семе- стр	Лек- ции	Семинар Лаборат. Практич.	Само- стоят. раб.	В интера- ктивной форме	Формы текущего контроля успеваемости
	фразеологии						отношения в
							системе
							фразеологии"
							Тест к теме №5
	Фразеологизмы с точки						"Фразеологизмы с
4.1	зрения их активного	21	2	2	20		точки зрения их
	или пассивного употребления						активного или
							пассивного
							употребления"
	Фразеологизмы с точки						Тест к теме № 6
	эрения их	21	2	4	24		"Фразеологизмы
	происхождения		21	, <sup>-</sup>	24		РЯ с точки зрения
	происхождения						происхождения"
	Фразеологизмы с точки						Тест к теме № 7
4.3	зрения их						"Фразеологизмы
	экспрессивно-	21	2	4	16		РЯ с точки зрения
	стилистических						экспрессивно-
	свойств						стилистической"
	ИТОГО		14	28	138		

### 5.2. Лекционные занятия, их содержание

No	Наименование	Содержание		
$\Pi/\Pi$	разделов и тем	Содержание		
1	Определение границ фразеологии	Фразеология русского языка как лингвистическая дисциплина. Предмет и задачи фразеологии русского языка. Связь фразеологии с другими науками. Понятие фразеологизма. Фразеологическое значение, его отличие от лексического значения.		
2	Типы фразеологизмов	Фразеологические сращения, фразеологические единства, фразеологические сочетания; фразеологические выражения, фразеологизмы терминологического характера.		
3	Классификации ФЕ: по степени семантической слитности, по частеречной соотнесенности, по синтаксическому построению.	Структурно- семантические типы фразеологизмов (структурные модели и конструкции). Лексико - грамматический состав фразеологизмов: именные фразеологизмы, глагольные, адъективные, наречные (адвербиальные), междометные фразеологизмы.		
4	Фразеологическая синонимия и антонимия.	Полисемия, омонимия, синонимия и антонимия во фразеологии. Разграничение фразеологических вариантов и синонимов.		
5	Основные тенденции развития фразеологии	Активные фразеологизмы (широко употребляемые в разных сферах и хорошо известные и понятные носителям языка); пассивные фразеологизмы: устаревшие фразеологизмы (историзмы, архаизмы, со словами диалектной семантики) и вновь созданные,		

No	Наименование	Содержание
$\Pi/\Pi$	разделов и тем	Содержинне
		индивидуально-речевые фразеологизмы, употребление
		которых контекстуально ограничено
	Филосионали ВО о	Исконно-русские фразеологизмы,
	Фразеологизмы РЯ с	заимствованные фразеологизмы (из старославянского
	точки зрения	языка, из западно-европейских языков), понятие
	происхождения	«фразеологическая калька»
		Межстилевые
	Фразеологизмы РЯ с	(стилистически-нейтральные) фразеологизмы;
7	точки зрения	фразеологизмы разговорно-бытового характера,
/	экспрессивно-	просторечные, книжные фразеологизмы, их
	стилистической	стилистические признаки. идеографические,
		двуязычные

### 5.3. Семинарские, практические, лабораторные занятия, их содержание

№ раздела и	Содержание и формы проведения
темы	Содержание и формы проведения
1.1	Отличие фразеологического оборота от словосочетания. Выполнение заданий: определить, в каком предложении фразеологический оборот, читать отрывок рассказа В.Шукшина "Раскас" и найти в нем фразелогизмы,
	заменить фразеологизмы на простые словосочетания
4.1	Образование новых ФЕ (неологизмы), переход ФЕ в пассивный запас языка, трансформирование фразеологизмов Выполнение заданий: определить, данный фразеологизм является активным или пассивным: историзмом, архаизмом. Читать тексты, находить в них фразеологизмы.
4.2	Исконно русские фразеологизмы, их группы, выделяемые в зависимости от времени в языке Выполнение заданий: найти в словаре происхождение фразеологизмов, записать данные фразеологизмы, дать им толкование; прочитать описание жизненных ситуаций, подобрать к ним фразеологизмы; среди приведенных фразеологизмов выделить исконно русские и старославянские по происхождению
4.2	Заимствованные фразеологизмы и кальки, полукальки. Выполнение заданий: найти в словаре происхождение фразеологизмов, записать данные фразеологизмы, дать им толкование; прочитать описание жизненных ситуаций, подобрать к ним фразеологизмы; охарактеризовать фразеологические единицы с точки зрения их происхождения: исконнорусские, старославянские, фразеологические кальки, фразеологические полукальки
4.3	Межстилевые (стилистически-нейтральные) фразеологизмы; фразеологизмы разговорно-бытового характера, просторечные. Выполнение заданий: найти в словаре происхождение фразеологизмов, записать данные фразеологизмы, дать им толкование; прочитать описание жизненных ситуаций, подобрать к ним фразеологизмы; охарактеризовать фразеологические единицы с точки зрения их стилистической окраски: стилистически нейтральные, разговорные
4.3	Книжные фразеологизмы, их стилистические признаки. прочитать описание жизненных ситуаций, подобрать к ним фразеологизмы; охарактеризовать фразеологические

№ раздела и темы	Содержание и формы проведения
	единицы с точки зрения их стилистической окраски:стилистически
	нейтральные, литературно-книжные, разговорно- бытовые, просторечные
	Фразеологические сращения, фразеологические
	единства, фразеологические сочетания;
2.1	фразеологические выражения, фразеологизмы
2.1	терминологического характера Выполнение заданий: определить
	фразеологические сращения, фразеологические единства, фразеологические
	сочетания; фразеологические выражения.
	Структурно-семантические типы фразеологизмов (структурные
	модели и конструкции).
	Лексико - грамматический состав фразеологизмов:
	именные фразеологизмы, глагольные, адъективные,
	наречные (адвербиальные), междометные
3.1	фразеологизмы Выполнение заданий: классифицировать ФЕ: по степени
	семантической слитности, по частеречной соотнесенности, по
	синтаксическому построению. Выбрать правильный вариант, заменить слова
	фразеологизмами, прочитать текст Т. Толстой "Свекровь" и найти в тексте
	именные фразеологизмы, глагольные, адъективные, наречные
	(адвербиальные), междометные фразеологизмы.
	Структурно-семантические типы фразеологизмов (структурные
	модели и конструкции) Выполнение заданий: классифицировать ФЕ: по
2.1	степени семантической слитности, по частеречной соотнесенности, по
3.1	синтаксическому построению. Выбрать правильный вариант, заменить слова
	фразеологизмами, прочитать отрывок из рассказа А. Алексина "Звоните и
	приезжайте" и найти в тексте именные фразеологизмы, глагольные,
	адъективные, наречные (адвербиальные), междометные фразеологизмы.
	Фразеологическая
2.2	синонимия. Выполнение заданий: выбрать правильный вариант, подобрать в
3.2	фразеологизмам синонимичный фразеологизм, прочитать текст-отрывок В.
	Токаревой "Ничего особенного", найти в тексте фразеологизмы, подобрать в
	ним синонимичные конструкции.
	Фразеологическая антонимия. Выполнение заданий: выбрать правильный вариант, подобрать к фразеологизмам антонимичные фразеологизмы,
3.2	прочитать текст-отрывок А. Алексина "А тем временем где-то", найти в
	тексте фразеологизмы, подобрать к ним антонимичные конструкции.
	Однозначность и
	однозначность и многозначность фразеологизмов. Выполнение заданий: выбрать правильный
	вариант, подобрать к фразеологизмам синонимичные и антонимичные
3.2	фразеологизмы, прочитать отрывок из рассказа В. Шукшина "Мастер",
	найти в тексте фразеологизмы, определить: однозначный или многозначный
	фразеологизм.
	Фразеологические омонимы. Выполнение заданий: выбрать правильный
	вариант, сгруппировать фразеологизмы по синонимическим и
	антонимическим отношениям между ними., прочитать отрывок из рассказа
3.2	В. Токаревой "Первая попытка", найти в тексте фразеологизмы, подобрать в
J.4	ним антонимы, синонимы. Указать, в какие отношения вступают
	фразеологические единицы: антонимические, синонимические,
	омонимические (список фразеологизмов)
	Фразеологические паронимы. Выполнение заданий: выбрать правильный
3.2	«Празеологинеские паропими Виполнение запании, вирати правили ни н

№ раздела и темы	Содержание и формы проведения
	антонимическим отношениям между ними, прочитать отрывок статьи из
	"Независимой газеты", найти в нем фразеологизмы, подобрать к ним
	антонимы, синониммы. Указать, в какие отношения вступают
	фразеологические единицы: антонимические, синонимические,
	омонимические, паронимические (список фразеологизмов)

## 6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации по дисциплине (полный текст приведен в приложении к рабочей программе)

### 6.1. Текущий контроль

№ п/п	Этапы формирования компетенций (Тема из рабочей программы дисциплины)	Перечень формируемых компетенций по ФГОС ВО	(ЗУНы: (З.1З.п, У.1У.п, Н.1Н.п)	Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы (Наименование оценочного средства)	Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания (по 100- балльной шкале)
1	1.1. Фразеология как раздел лексикологии	ОК-3	и профессиональные контакты с представителями иных культур	Групповое задание Отличие фразеологического оборота от словосочетания	Умение вести диалог, строить высказывания. (10)
2	2.1. Типы фразеологизмов	ОК-3	MOUTANTI I C	Тест к теме №2. "Типы фразеологизмов"	«отлично» ставится, если студент выполнил все задания: «хорошо» ставится, если студент выполнил 75% заданий. «удовлетворительно» ставится, если студент выполнил не менее 61% заданий «неудовлетворит ельно» ставится, если студент выполнил менее бам студент выполнил менее бам студент выполнил менее

<b>№</b> п/п	Этапы формирования компетенций (Тема из рабочей программы дисциплины)	Перечень формируемых компетенций по ФГОС ВО	(ЗУНы: (З.1З.n, У.1У.n, Н.1Н.n)	Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы (Наименование оценочного средства)	Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания (по 100-балльной шкале)
3	3.1. Фразеологизмы с точки зрения структурно-семантических и лексико-грамматических признаков	ПК-16	изучаемого языка в целях избежания конфликтов в ходе	Творческое задание. "Классификации ФЕ: по степени семантической слитности, по частеречной соотнесенности, по синтаксическому построению"	Последовательно сть, логичность и грамматическая правильность текста (15)
4	3.2. Семантические отношения в системе фразеологии	ОК-3	3.Знать основы социокультурной и межкультурной коммуникации. У.Уметь адекватно вступать в социальные и профессиональные контакты с представителями иных культур. Н.Владеть навыками социокультурной и межкультурной и межкультурной коммуникации при изучении объектов иноязычной культуры.	Тест к теме № 4 "Семантические	«отлично» ставится, если студент выполнил все задания: «хорошо» ставится, если студент выполнил 75% заданий. «удовлетворительно» ставится, если студент выполнил не менее 60% заданий «неудовлетворит ельно» ставится, если студент выполнил менее 60% заданий (15)
5	4.1. Фразеологизмы с точки зрения их активного или пассивного употребления	ПК-16	необходимые для преодоления	Тест к теме №5 "Фразеологизмы с точки зрения их активного или пассивного употребления"	Критерии оценки: «отлично» ставится, если студент выполнил все задания: «хорошо»

№ п/п	Этапы формирования компетенций (Тема из рабочей программы дисциплины)	Перечень формируемых компетенций по ФГОС ВО	(ЗУНы: (З.1З.п, У.1У.п, Н.1Н.п)	Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы (Наименование оценочного средства)	Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания (по 100- балльной шкале)
			У.Уметь использовать знания культуры и обычаев носителей изучаемого языка в целях избежания конфликтов в ходе общения Н.Иметь навык адаптирования при общении и решении проблем во время языковых контактов с представителями разных культур		ставится, если студент выполнил 75% заданий. «удовлетворител ьно» ставится, если студент выполнил не менее 61% заданий «неудовлетворит ельно» ставится, если студент выполнил менее 60% заданий (15)
6	4.2. Фразеологизмы с точки зрения их происхождения		3.Знать национальные особенности представителей различных культур, необходимые для преодоления стереотипов в ходе общения У.Уметь использовать знания культуры и обычаев носителей изучаемого языка в целях избежания конфликтов в ходе общения Н.Иметь навык адаптирования при общении и решении проблем во время языковых контактов с представителями разных культур	Тест к теме № 6 "Фразеологизмы РЯ с точки зрения происхождения"	Критерии оценки: «отлично» ставится, если студент выполнил все задания: «хорошо» ставится, если студент выполнил 75% заданий. «удовлетворительно» ставится, если студент выполнил не менее 61% заданий «неудовлетворит ельно» ставится, если студент выполнил менее 60% заданий (15)
7	4.3. Фразеологизмы с точки зрения их экспрессивностилистических свойств	ПК-16	3.Знать национальные особенности представителей различных культур, необходимые для преодоления стереотипов в ходе общения У.Уметь использовать знания культуры и обычаев носителей изучаемого языка в целях избежания конфликтов в ходе	Тест к теме № 7 "Фразеологизмы РЯ с точки зрения экспрессивно-стилистической"	Критерии оценки: «отлично» ставится, если студент выполнил все задания: «хорошо» ставится, если студент выполнил 75% заданий. «удовлетворител ьно» ставится,

<b>№</b> п/п	Этапы формирования компетенций (Тема из рабочей программы дисциплины)	Перечень формируемых компетенций по ФГОС ВО	(ЗУНы: (З.1З.п, У.1У.п, Н.1Н.п)	Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы (Наименование оценочного средства)	Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования,
			общения		если студент
			Н.Иметь навык		выполнил не
			адаптирования при		менее 61%
			общении и решении		заданий
			проблем во время		«неудовлетворит
			языковых контактов с		ельно» ставится,
			представителями		если студент
			разных культур		выполнил менее
					60% заданий (20)
				Итого	100

### 6.2. Промежуточный контроль (зачет, экзамен)

### Рабочим учебным планом предусмотрен Зачет в семестре 21.

### ВОПРОСЫ ДЛЯ ПРОВЕРКИ ЗНАНИЙ:

1-й вопрос билета (40 баллов), вид вопроса: Тест/проверка знаний. Критерий: За каждый правильный ответ 4 б.

# Компетенция: ОК-3 владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов

Знание: Знать основы социокультурной и межкультурной коммуникации.

- 1. Типы фразеологизмов
- 2. Фразеологизм, его признаки
- 3. Фразеологические паронимы и омонимы
- 4. Фразеологические синонимы и антонимы
- 5. Фразеология как лингвистическая дисциплина

# Компетенция: ПК-16 владение необходимыми интеракциональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур

Знание: Знать национальные особенности представителей различных культур, необходимые для преодоления стереотипов в ходе общения

- 6. Приметы слов старославянского происхождения
- 7. Фразеологизмы РЯ с точки зрения происхождения
- 8. Фразеологизмы РЯ с точки зрения экспрессивно-стилистической
- 9. Фразеологизмы с точки зрения их активного или пассивного употребления
- 10. Фразеологизмы с точки зрения структурно- семантических и лексико-грамматических признаков

### ТИПОВЫЕ ЗАДАНИЯ ДЛЯ ПРОВЕРКИ УМЕНИЙ:

2-й вопрос билета (30 баллов), вид вопроса: Задание на умение. Критерий: За каждый правильно распределенный фразеологизм 2 б.

Компетенция: ОК-3 владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов

Умение: Уметь адекватно вступать в социальные и профессиональные контакты с представителями иных культур.

Задача № 1. Классификация по структуре

Задача № 2. Классификация по эквивалентности частям речи

Компетенция: ПК-16 владение необходимыми интеракциональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур

Умение: Уметь использовать знания культуры и обычаев носителей изучаемого языка в целях избежания конфликтов в ходе общения

Задача № 3. Классификация по происхождению

Задача № 4. Классификация по стилистике

### ТИПОВЫЕ ЗАДАНИЯ ДЛЯ ПРОВЕРКИ НАВЫКОВ:

3-й вопрос билета (30 баллов), вид вопроса: Задание на навыки. Критерий: Соответствие содержания вопросу 0-10 б, полнота содержания 0-10 б, владение страноведческой информацией 0-10 б.

Компетенция: ОК-3 владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов

Навык: Владеть навыками социокультурной и межкультурной коммуникации при изучении объектов иноязычной культуры.

Задание № 1. Прочитайте текст и выполните задания к нему

Компетенция: ПК-16 владение необходимыми интеракциональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур

Навык: Иметь навык адаптирования при общении и решении проблем во время языковых контактов с представителями разных культур

Задание № 2. Составьте монологическое высказывание на предложенную тему

### ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«БАЙКАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ» (ФГБОУ ВО «БГУ»)

Направление - 45.03.02 Лингвистика Профиль - !!!ТОЛЬКО ДЛЯ ИНОСТРАЦЕВ!!! Русский язык как иностранный (Русско-китайская программа двойного дипломирования) Кафедра русского языка и межкультурной коммуникации Дисциплина - Русская фразеология

#### БИЛЕТ № 1

- 1. Тест (40 баллов).
- 2. Классификация по стилистике (30 баллов).
- 3. Прочитайте текст и выполните задания к нему (30 баллов).

Составитель	С.Б. Волкова
Заведующий кафедрой	А.М. Литовкина

### 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

### а) основная литература:

- 1. Жуков В. П., Жуков А. В. Русская фразеология. учеб. пособие. Изд. 2-е, испр. и доп./ В. П. Жуков, А. В. Жуков.- М.: Высш. шк., 2006.-408 с.
- 2. Фомина М. И. Современный русский язык. Лексикология. учебник для вузов. допущено М-вом образования РФ. 4-е изд., испр./ М. И. Фомина.- М.: Высш. школа, 2001.-415 с.
- 3. Егорова Н.Б. Тесты по русскому языку как иностранному. П сертификационный уровень. Чтение. Аудирование.- Иркутск: Изд-во БГУ, 2020.- 107 с.
- 4. Жукова Т.Е. Русский язык. Морфология и синтаксис [Электронный ресурс] : практикум для студентов технических университетов и иностранных студентов, изучающих русский язык на продвинутом этапе / Т.Е. Жукова, Н.Г. Блохина, И.С. Иванова. Электрон. текстовые данные. Тамбов: Тамбовский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2014. 164 с. 978-5-8265-1297-5. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/64566.htm
- 5. Нетяго Н.В. Лексикология современного русского языка. Краткий курс для иностранных учащихся [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / Н.В. Нетяго, М.В. Дюзенли. Электрон. текстовые данные. Екатеринбург: Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2016. 100 с. 978-5-7996-1665-6. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/69616.html
- 6. Рахманова Л.И. Современный русский язык. Лексика. Фразеология. Морфология [Электронный ресурс] : учебник / Л.И. Рахманова, В.Н. Суздальцева. Электрон. текстовые данные. М. : Аспект Пресс, 2010. 464 с. 978-5-7567-0587-4. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/8958.html
- 7. Соловьёва Н.Н. Какое слово выбрать? Лексические и грамматические нормы русского литературного языка [Электронный ресурс] / Н.Н. Соловьёва. Электрон. текстовые данные. М.: Мир и Образование, Оникс, 2009. 128 с. 978-5-94666-528-5. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/14564.htm
- 8. <u>Шумских Е.А. Лексика и фразеология современного русского языка [Электронный ресурс] : практикум / Е.А. Шумских. Электрон. текстовые данные. М. : Прометей, 2013. 136 с. 978-5-7042-2483-9. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26939.html</u>

### б) дополнительная литература:

- 1. Шанский Н. М., Быстрова Е. А., Шугэр Ц. 700 фразеологических оборотов русского языка. для говорящих на монг. яз./ Шанский Н. М., Быстрова Е. А., Шугэр Ц.- М.: Рус. яз., 1980.-157 с.
- 2. Розенталь Д. Э. Большой справочник по русскому языку. Орфография. Пунктуация. Орфографический словарь. Прописная или строчная?/ Д. Э. Розенталь.- М.: Мир и Образование, 2007.-1007 с.
- 3. Гинчук А. П. Давайте читать по-русски. учеб. пособие/ А. П. Гинчук.- Иркутск: Изд-во БГУЭП, 2011.-132 с.

- 4. Мокиенко В. М. Образы русской речи: историко-этимологические очерки фразеологии/ В. М. Мокиенко.- СПб.: ФОЛИО-ПРЕСС, 1999.-462 с.
- 5. Розенталь Д. Э., Теленкова М. А. Словарь трудностей русского языка. [ок. 20 000 слов]. 6-е изд./ Д. Э. Розенталь, М. А. Теленкова.- М.: Айрис Пресс, 2005.-824 с.
- 6. Розенталь Д. Э., Голуб И. Б., Теленкова М. А. Современный русский язык. [учеб. пособие]/ Розенталь Д. Э., Голуб И. Б., Теленкова М. А.- М.: Айрис-Пресс, 2001.-444 с.
- 7. Современный русский язык. учеб. для вузов. рек. М-вом образования РФ. Изд. 6-е, перераб. и доп./ Н. С. Валгина, Д. Э. Розенталь, М. И. Фомина.- М.: Логос, 2008.-527 с.
- 8. Фразеологический словарь русского языка. свыше 4 000 словар. статей. 3-е изд., стереотип./ Сост. Войнова Л. А., Жуков В. П., Молотков А. И., Федоров А. И.- М.: Русский язык, 1978.-543 с.
- 9. Фразеология в контексте культуры/ В. Н. Телия [и др.].- М.: Языки русской культуры, 1999.-333 с.
- 10. Брюханова Ю.М. Читаем по-русски (тексты для чтения).- Иркутск: Изд-во БГУЭП, 2014.- 117 с.
- 11. Вольская Н.Н. Морфология русского языка. В помощь редактору [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.Н. Вольская. Электрон. текстовые данные. М. : Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2013. 176 с. 978-5-211-06462-1. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/54640.html
- 12. Захарова, И. В. Деловые коммуникации: практикум / И. В. Захарова. Саратов: Ай Пи Ар Медиа, 2019. 141 с. ISBN 978-5-4497-0198-5. Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. URL: <a href="https://www.iprbookshop.ru/86469.html">https://www.iprbookshop.ru/86469.html</a>
- 13. Малышева Е.Г. Современный русский язык. Фонетика. Орфоэпия [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.Г. Малышева, О.С. Рогалева. Электрон. текстовые данные. Омск: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2012. 172 с. 978-5-7779-1440-8. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/24939.html
- 14. Морозова Л.В. Современный русский язык: Часть І. Словообразование. Морфология. Орфография. Часть ІІ. Синтаксис. Пунктуация [Электронный ресурс] / Л.В. Морозова. Электрон. текстовые данные. СПб. : Антология, 2005. 279 с. 5-94962-081-X. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/42483.html
- 15. Общаемся по-русски [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.Ф. Серебренникова [и др.]. Электрон. текстовые данные. Иркутск: Иркутский государственный лингвистический университет, 2010. 290 с. 2227-8397. Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/21095.html">http://www.iprbookshop.ru/21095.html</a> (17.09.2018).
- 16. Практический курс русского языка [Электронный ресурс] : контрольные и самостоятельные работы по предмету «Грамматика» для иностранных студентов направления «Филологическое образование» / . Электрон. текстовые данные. Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, «Перемена», 2017. 63 с. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/70735.html
- 17. Рахманова Л.И. Практикум по современному русскому языку. Морфология [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.И. Рахманова, В.Н. Суздальцева. Электрон. текстовые данные. М. : Аспект Пресс, 2010. 103 с. 978-5-7567-0592-8. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/8959.html
- 18. Самосюк Н.Л. Русский язык как иностранный. Экономика и менеджмент [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Самосюк Н.Л.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Университет ИТМО, Институт холода и биотехнологий, 2014.— 49 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/68106.html.— ЭБС «IPRbooks»
- 19. Снетова Г.П. Словарь паронимов русского языка [Электронный ресурс] / Г.П. Снетова, О.Б. Власова. Электрон. текстовые данные. М.: Мир и Образование, Оникс, 2012. 416 с. 978-5-94666-655-8. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/73291.html

# 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля), включая профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Для освоения дисциплины обучающемуся необходимы следующие ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

- Сайт Байкальского государственного университета, адрес доступа: http://bgu.ru/, доступ круглосуточный неограниченный из любой точки Интернет
- Аудирование, адрес доступа: http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/donthangup/. доступ неограниченный
- Блог по изучению русского языка и культуры, адрес доступа: http://www.learnrussianweb.com/. доступ неограниченный
- Издательство «Лань», адрес доступа: http://e.lanbook.com. бесплатный полнотекстовый доступ к 7 коллекциям издательства
- Интенсивный курс по деловому русскому языку, адрес доступа: http://www.business-russian.com. доступ неограниченный
- Китайский информационный Интернет-Центр. Информационно-образовательный портал о Китае, адрес доступа: http://russian.china.org.cn/. доступ неограниченный
- Материалы РКИ для элементарного уровня, адрес доступа: http://www.digitaldialects.com/Russian.htm. доступ неограниченный
- Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU, адрес доступа: http://elibrary.ru/. доступ к российским журналам, находящимся полностью или частично в открытом доступе при условии регистрации
- Обучающий материал для развития языковых навыков Грамматика, адрес доступа: http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/grammar.htm. доступ неограниченный
- Обучающий материал для развития языковых навыков Грамматика, адрес доступа: http://www.englishexercises.org. доступ неограниченный
- Онлайн-приложение основного учебного курса, адрес доступа: http://www.market-leader.net. доступ неограниченный
- Онлайн материалы по РКИ, адрес доступа: http://russificateschool.com/. доступ неограниченный

### 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Изучать дисциплину рекомендуется в соответствии с той последовательностью, которая обозначена в ее содержании. Для успешного освоения курса обучающиеся должны иметь первоначальные знания в области «Практического курса русского языка» и «Лексикологии».

На лекциях преподаватель озвучивает тему, знакомит с перечнем литературы по теме, обосновывает место и роль этой темы в данной дисциплине, раскрывает ее практическое значение. В ходе лекций студенту необходимо вести конспект, фиксируя основные понятия и проблемные вопросы.

Практические (семинарские) занятия по своему содержанию связаны с тематикой лекционных занятий. Начинать подготовку к занятию целесообразно с конспекта лекций. Задание на практическое (семинарское) занятие сообщается обучающимся до его проведения. На семинаре преподаватель организует обсуждение этой темы, выступая в качестве организатора, консультанта и эксперта учебно-познавательной деятельности обучающегося.

Изучение дисциплины (модуля) включает самостоятельную работу обучающегося.

Основными видами самостоятельной работы студентов с участием преподавателей являются:

• текущие консультации;

- коллоквиум как форма контроля освоения теоретического содержания дисциплин: (в часы консультаций, предусмотренные учебным планом);
  - прием и разбор домашних заданий (в часы практических занятий);
  - прием и защита лабораторных работ (во время проведения занятий);
- выполнение курсовых работ в рамках дисциплин (руководство, консультирование и защита курсовых работ в часы, предусмотренные учебным планом) и др.

Основными видами самостоятельной работы студентов без участия преподавателей являются:

- формирование и усвоение содержания конспекта лекций на базе рекомендованной лектором учебной литературы, включая информационные образовательные ресурсы (электронные учебники, электронные библиотеки и др.);
- самостоятельное изучение отдельных тем или вопросов по учебникам или учебным пособиям;
  - написание рефератов, докладов;
  - подготовка к семинарам и лабораторным работам;
- выполнение домашних заданий в виде решения отдельных задач, проведения типовых расчетов, расчетно-компьютерных и индивидуальных работ по отдельным разделам содержания дисциплин и др.

# 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения

В учебном процессе используется следующее программное обеспечение:

- Adobe Acrobat Reader 11,
- Adobe Flash player,
- Java Virtual Machine,
- MS Office,

### 11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю):

В учебном процессе используется следующее оборудование:

- Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза,
- Учебные аудитории для проведения: занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, практических занятий, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения,
- Центр (класс) деловых игр,
- Мультимедийный класс,
- Компьютерный класс